



2022. Ausgabe



## Frühjahrspflege kann warten

Mit großer Freude beobachten wir das Erwachen der Natur. Auch wenn die Sonnenstrahlen, gerade in dieser Coronazeit mit all den Einschränkungen, den Wunsch nach Frische und Ordnung im Garten wecken, kann der Frühjahrspflege im Garten warten. Während Vögel die milden Temperaturen genießen und auf Nistplatzsuche gehen, schlafen Igel weiterhin bis etwa Ende April unter dem Laub, je nach Temperatur. Auch Insekten brauchen die Laubschicht auf dem Boden, die sie vor kalten Nächten schützt. Alte Stauden und vertrocknete Gräser schützen das junge Grün vor Spätfrösten. Bei einem zu frühen Rückschnitt der Pflanzen und dem Entfernen des Laubes werden alle darin überwinternden Insekten mitentsorgt oder sogar Igel bei ihrem Winterschlaf gestört.

Grüne Liste Schwabstedt GLS

## Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

**Wir sind auch  
weiterhin für Sie da!**  
Bestellung u. Auslieferung  
möglich. Telefonische  
Auftragsannahme zur Zeit  
unter 0173-6662194

## Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung  
**NEU: Passbilder nach Anmeldung!**

## TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden  
Telefon 04882-230 · Fax 603340

für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

**TAXI**

**B** Blume  
Claußen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten - auch rollstuhlgerecht

# Die Woche

Auflage: 6.500 Exemplare

Auch online  
verfügbar! **Die  
Woche**  
[www.pingel-witte-druck.de/diewoche](http://www.pingel-witte-druck.de/diewoche)

17. März 2021

41. Jahrgang

## Aktuelles zum Modellversuch „Zu Fuß in Friedrichstadt“

In den letzten Wochen haben mich rund 200 Zuschriften und knapp 60 Anrufe zum Thema Modellversuch erreicht. Dies ist eine erfreulich große Beteiligung. Aktuell werden noch alle Stellungnahmen ausgewertet.

Wer einen ersten Einblick in die Ergebnisse erhalten möchte, kann diesen im Fenster des Projektbüros in der Prinzenstraße erhalten. In Kürze werden hier auch weitere Informationen veröffentlicht und laufend ergänzt.

Unter anderem werden Sie dort dann Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen

sowie Ankündigungen und Termine finden. Um der Nachfrage nach intensiverer Mitsprache seitens der Bevölkerung nachzukommen, soll die Möglichkeit der Beteiligung nun noch erweitert werden.

Aktuell wird ein geeignetes Format erarbeitet und in Kürze bekannt gegeben. Nach dem derzeitigen Stand könnte es zum Beispiel eine Befragung

aller Friedrichstädter geben. Da dieses Verfahren noch einige Zeit in Anspruch nehmen wird, wird die Entscheidung über den Modellversuch – und damit auch dessen Beginn – entsprechend verschoben.

Eines möchte ich an dieser Stelle gerne noch einmal betonen: Bezuglich des Modellversuchs wurde noch nichts beschlossen oder entschieden, er kann immer noch verändert oder abgesagt werden.

Der Modellversuch soll ein Konzept für Friedrichstadt werden. Zu keiner Zeit war vorgesehen, dass es gar keine Autos mehr in der Stadt geben wird, Friedrichstadt soll also nicht „autofrei“ werden, sondern nur verkehrsberuhigt. So soll es auch weiterhin möglich sein,

Arzttermine o.ä. wahrzunehmen und dafür auch in der Stadt parken zu können.

Mich haben viele gute Vorschläge in Bezug auf die Parksituation in Friedrichstadt erreicht. Einige sind leider rechtlich oder finanziell nicht umsetzbar und deshalb auch in der Vergangenheit bereits gescheitert. Auch dazu werden Sie demnächst Informationen im Fenster des Projektbüros finden.

Trotzdem möchte ich mich für die Beteiligung und das Engagement der Bürger\*innen an dieser Stelle schon einmal recht herzlich bedanken! Bleiben Sie gesund! Bis bald!

Nadja Skala, Projektleitung  
„Zu Fuß in Friedrichstadt“

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

**0151 / 215 77 617**

**Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt**



## INGE'S PFLEGESERVICE

*Wir richten uns nach Ihren Wünschen!*

**Telefon 04881-71 07**  
**Fax 04881-93 71 61**

E-Mail: [inges-pflegeservice@t-online.de](mailto:inges-pflegeservice@t-online.de)

**Versorgungsverträge mit allen Krankenkassen!**

Gerne beraten wir Sie kostenlos und unverbindlich zu allen Fragen in Bezug zur häuslichen Versorgung und Wohnraumanpassung.

Ein besonderer Service für unsere Kunden:

### ● Haus-Notruf-System

(Kostenlos wenn Pflegegrad vorhanden ist)

### ● Mittags-Service

(NUR FÜR UNSERE KUNDEN)

**Hauptstraße 49 / 25878 Seeth**

**Wir suchen im Rahmen einer Teilzeitbeschäftigung  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
eine Haushalts- und Betreuungskraft (m/w/d)**

## Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?



Fachliche Ausbildung  
mit kompetenter Beratung  
zeichnen uns seit 26 Jahren aus!

**Wir freuen uns über Ihr Angebot!**

## SCHWEGER IMMOBILIEN

Prinzenstraße 34 · 25840 Friedrichstadt

**Telefon 0 48 81-93 72 55**

[www.schweger-immo.de](http://www.schweger-immo.de) · [schwegerimmo@arcor.de](mailto:schwegerimmo@arcor.de)



**Wir pflegen das Besondere - und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.**

- Familiäre Atmosphäre
- vollstationäre Pflege
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege
- KH-Anschlußpflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- durch Reetdach
- von allen Kassen anerkannt

Kontakt: Pflegeheim Dahrenhof  
25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610  
[www.dahrenhof.de](http://www.dahrenhof.de)



## Café am Bahnhof

Inh. Gesa Kobarg · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 0 48 81-93 7900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

**Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!**  
**Friedrichstadt**  
**04881-500**

Ich kümmere mich um  
Ihre Versicherungs- und  
Finanzfragen!



Ernst-Heinrich Dirks

Hauptstr. 43  
25878 Seeth  
Telefon 04881 79 68

**LVM**  
VERSICHERUNG

**Michael Timm**

**Zimmerei**

Ausführung von sämtlichen Zimmerarbeiten  
Innenausbau      Gerüstbau      Dachreindeckung  
Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel: 04882 / 50 21   Mobil: 0175 / 84 07 607  
Fax: 04882 / 57 71   zimmerei-timm@t-online.de

Haben Sie etwas aus der Region zu berichten? Per Mail an: [diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)

**Stühmer**

**Elektrotechnik**

- Hausrat Kundendienst      ► Satelliten- und Antennenanlagen
- Elektroinstallation      ► EDV-Netzwerke
- E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Ihre Profis  
in Sachen Elektro!  
Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt  
Telefon 0 48 84 / 8 95 · [www.stuehmer-elektrotechnik.de](http://www.stuehmer-elektrotechnik.de)

**Zimmerermeister**



**Willy Fürst**  
Tel. 04881-7481  
od. 0176-40167384  
Fax 04881-9389957  
E-Mail: [fuerst-willy@t-online.de](mailto:fuerst-willy@t-online.de)  
Heitmannsweg 3a · 25878 Drage

- Dachstühle / Holzbau
- Dachsanierungen
- Dachgauben
- Carports
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Innenausbau
- Holzfußböden
- Sturmschäden



Ihr Malermeister  
**André Bernard**  
Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe  
Telefon 0 48 82-60 63 85 · Fax 0 48 82-60 63 86  
Mobil 0172-936 111 4

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden

Sie uns ihre Texte  
und Fotos an:

[diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)



## Wiedereröffnung Haus Peters in Tetenbüll

Seit 12. März hat das Haus Peters endlich wieder seine Türen geöffnet. Im März zunächst nur von jeweils Freitag bis Sonntag von 13-18 Uhr und ab April dann wieder gewohnt von Dienstag bis Sonntag von 13-18 Uhr. Die aktuelle Ausstellung von Miriam Frerix und Günther Bema wurde bis Ostern verlängert.

Zu beachten ist, dass ab einem Inzidenzwert von 50 eine Terminanmeldung erfolgen muss; auf der Website <https://www.hauspeters.info> wurde deshalb ein „Click&Meet“-System eingerichtet; eine Anmeldung geht aber auch per Mail, direkt an [post@hauspeters.info](mailto:post@hauspeters.info). Das Haus Peters startet auch mit der neuen Luca-App, um den Ansprüchen der Kontaktdatenverfolgung zu entsprechen.

Mit der aktuellen Haus Peters hat wieder zwei Künstler zusammengebracht, die zwar technisch unterschiedlich arbeiten, aber ein Thema gemeinsam haben, nämlich: Tetenbüll. Die

Ausstellung läuft zwar seit November, konnte coronabedingt aber nicht besucht werden.

Die Tetenbüller Malerin Miriam Frerix zeigt Ölgemälde und Pastelle unter dem Titel „Auf neuen Wegen“, und Günther Bema, Grafiker aus Heide, zeigt „Tetenbüller Strichwerke“.

Ab dem 18. April startet dann das Kulturprogramm 2021 mit der Gemeinschaftsausstellung der Künstlergruppe „Roter Hahn“. Auf Initiative von Anke Gruss gründete sich im November 2020 die Künstlergruppe „Roter Hahn“ mit Barbara Hirsekorn und Julia Pasinski. Das Ziel der Gruppe ist es, gemeinsame Ausstellungen und Pleinair-Aktionen zu veranstalten.

Maltreffen und Symposien in Norddeutschland und anderswo sollen der Gruppe in Zukunft einen tiefen Einblick in die jeweilige Region ermöglichen. Die Auseinandersetzung mit den örtlichen Gegebenheiten



und die Darstellung des unmittelbar Erlebten fließen in die Bilder ein.

Bei der Namensfindung für die Künstlergruppe wurde nach Gemeinsamkeiten gesucht und der Begriff „Roter Hahn“ gefunden,

da die drei Künstlerinnen während der Zeit eines Stipendiums in dem mittelalterlichen Ensemble „Roter

Hahn“ in Lüneburg wohnten. „Roter Hahn“ gilt auch als Synonym für Feuer oder Brand und schließlich „brennen“ sie ja für die Malerei.

Während des laufenden Jahres wird das Haus Peters zusätzlich immer wieder seine Dauerausstellung zum Thema Kolonial- und Markenwaren umgestalten.

## Verschiebung der „Nordpferd 2021“

Mittlerweile ist es traurige Gewissheit: Aufgrund der Corona-Pandemie haben wir uns dazu entschlossen, die Nordpferd nicht im April durchzuführen, sondern sie zu verschieben.

Wir halten es für schwer vorstellbar, im April überhaupt eine Messe veranstalten zu dürfen - geschweige denn sie auf eine für alle sinnvolle und nicht gesundheitsgefährdende Art und Weise veranstalten zu können.

Diese Entscheidung ist uns sehr schwere fallen, wir halten

sie aber für richtig und wichtig. Um schnellstmöglich wieder gemeinsam durchzufahren und ein ansprechendes Programm anbieten zu können, haben wir gemeinsam mit den Holstenhallen Neumünster einen Ersatztermin gefunden. Bitte planen Sie den 27. bis 29. August 2021 – Holstenhallen Neumünster für die Nordpferd 2021 ein.

Lassen Sie uns alle gemeinsam darauf hoffen, bis dahin wieder die größte Pferde-Breitensportveranstaltung zwischen den Meeren genießen zu dürfen.

Tickets für Besucher sind rechtzeitig online erhältlich.

Ein ansprechendes Programm an allen drei Tagen ist in der Planung, Informationen dazu gibt es rechtzeitig vorher auf Facebook, Instagram und

### Fotos für Jubiläum gesucht

Für das Jubiläumsmagazin „400 Jahre Friedrichstadt“ werden Fotos gesucht von folgenden Friedrichstädter Persönlichkeiten: Erna Peters, Federmausbar; Dora Zentner; Otto Krück, am liebsten mit seinem Milchwagen; Lebensmittelgeschäft Hammer; Dr. Irene Moeller/Schwester Karin. Sollten Sie Fotos dieser Personen besitzen



**400 JAHRE**  
**Friedrichstadt**

Die Holländerstadt seit 1621

und auch mit deren Veröffentlichung einverstanden sein, melden Sie sich bitte bei: Christiane Thomsen, Stadtarchiv, Tel. 04881-1511 oder [museum@friedrichstadt.de](mailto:museum@friedrichstadt.de)

### Grünabfall-annahme

Der Gartengrünabfall kann wieder donnerstags von 15 Uhr bis 16 Uhr pro 100-Liter-Sack à 2,50 € auf dem Bauhof der Stadt Friedrichstadt, Eiderallee, abgegeben werden. Bitte tragen Sie die Mund-Nasen-Bedeckung und halten Sie unbedingt die vorgeschriebenen Abstände von 2 m ein.

### 75-Jahr-Feier verschoben

Der SoVD Ortsverband Berghusen informiert: Die geplante SoVD 75-Jahr-Feier am 10. April im Hoier Boier muss leider wegen des Corona Virus auf ein noch unbestimmtes Datum verlegt werden.

H. W. Mußfeldt, 1. Vorsitzender

### Bekanntmachung

#### Schreddern von Busch- und Strauchwerk

Am Freitag, 26. März 2021, 8 Uhr bis 12 Uhr und am Samstag, 27. März 2021, 8 Uhr bis 12 Uhr findet für Friedrichstädter Bürger auf dem Skaterplatz des Geländes der Eider-Treene-Schule das Schreddern von Busch- und Strauchwerk statt. Der Astfang darf nicht größer als 12 cm sein. Das zerkleinerte Strauchwerk kann bei Bedarf für eigene Zwecke als Humus oder Bodenabdeckung verwendet werden. Bauholz, Baumstümpfe oder sonstiger Unrat dürfen nicht angeliefert werden. Es ist nicht möglich, das Schreddergut vor dem Schreddertag anzuliefern. Bitte tragen Sie die Mund-Nasen-Bedeckung und halten Sie unbedingt die vorgeschriebenen Abstände von 2 m ein.

Stadt Friedrichstadt, Die Bürgermeisterin



Als ich vor Kurzem diese Schaf sah, musste ich an meinen dringenden Besuch beim Frisör denken. Nun ist es absehbar, dass ich wieder ohne Mütze los kann. Diese Foto wurde eingesandt von Doro Krause, Friedrichstadt.

## Neue Website der Wattenmeer-Nationalparks

Die Zeit für einen Neustart war reif: Nun ist die neue gemeinsame Website der drei deutschen Wattenmeer-Nationalparks online. Unter der bekannten Domain [www.nationalpark-wattenmeer.de](http://www.nationalpark-wattenmeer.de), doch in neuem inhaltlichen und funktionalen Gewand präsentieren die Nationalparkverwaltungen von Schleswig-Holstein, Hamburg und Niedersachsen, was sie schützen: das Wattenmeer, die einzigartige Naturlandschaft an der deutschen Nordseeküste.

Schon mit der ersten gemeinsamen Website, die 2009 an den Start ging, haben die drei Wattenmeer-Anrainerländer Zeichen gesetzt. Seitdem hat sich hinsichtlich Verhalten und Ansprüchen der Webnutzer:innen viel geändert und parallel dazu wurden die technischen Möglichkeiten weiterentwickelt. So ist das vormals tief verzweigte Navigationsmenü jetzt deutlich abgespeckt zugunsten einer optisch und in-



tuitiv gesteuerten Benutzer:innen-Führung.

Über mehr als 10 Jahre hatten sich auf der alten Website über 2000 Einzelbeiträge angesammelt. Hier galt es einiges auszusortieren, vieles musste neu geschrieben und angelegt werden mit Texten, Bildern, Karten und gestaltenden Strukturen sowie Optimierungen für Suchmaschinen. So geht die neue Seite mit immerhin mehr als 700 Beiträgen und Download-Ele-

menten an den Start. Auch werden nun die Anforderungen an barrierefreie Webangebote und mobile Ansichten erfüllt. Themen- und zielgruppenorientierte Einstiegsseiten ermöglichen den schnellen Zugang zu den gewünschten Inhalten.

Der Internet-Auftritt ist ein Musterbeispiel für die ländereübergreifende Zusammenarbeit der drei Nationalparks. Dies alles war verbunden mit einem immensen Aufwand für das Projekt-Team, bestehend aus Imke Zwoch und Jan Wagner (Niedersachsen), Bernhard Dockhorn (Schleswig-Holstein), Janne Lieven und Peter Körber (Hamburg) sowie für alle, die mit fachspezifischem Input zum Gelingen beigetragen haben.

Realisiert wurde das Projekt

mit der Berliner Agentur Cosmopolitan. Verwendet wurde Opensource Software wie das Content Management System WordPress und die quellloffenen Karten-Daten von OpenStreetMap.

Da eine Internetpräsenz niemals „fertig“ ist, arbeitet das Team auch weiterhin eng zusammen, um den Wissensdurst der Nutzer:innen zu stillen und damit auch den gesetzlichen Informationsauftrag zu erfüllen. Die Website bleibt also weiterhin dynamisch wie das Wattenmeer selbst, so dass sich ein Besuch immer wieder lohnt. Die Nationalparkverwaltungen wünschen allen digitalen Besucher:innen spannende und informative Aufenthalte und vielfältige Surferlebnisse auf [www.nationalpark-wattenmeer.de](http://www.nationalpark-wattenmeer.de).

### DRK-Shop: Öffnungszeiten

Der DRK-Shop in Lunden hat ab sofort folgende Öffnungszeiten: von Montag bis Donnerstag, 9 bis 14 Uhr.

### DRK Lunden bietet Einkaufsservice

Dienstags ab 9.00 Uhr bietet das DRK-Team einen Hol- und Bringservice an (einkaufen für jedermann). Anmeldung unter: 04882-264, Antje Kelb.

**SCHUBERT**  
BESTATTUNGEN

*Würdevoll begleiten*

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen · Tel. 04882/5544  
[www.tischlerei-schubert.eu](http://www.tischlerei-schubert.eu)

**GRABMALE**  
NATURSTEINWERK

**KOLBE** GMBH

*seit 1853  
Neulieferungen  
Nachbeschriftungen  
Befestigungen*

[www.naturstein-kolbe.de](http://www.naturstein-kolbe.de)

HUSUM · Schleswiger Ch. 16 · Tel. 04841-73838  
HEIDE · Am Kirchhof · Tel. 0481-3658

**Die  
Woche**

**IMPRESSIONUM**

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700  
Fax 0481-8507025  
E-Mail: [diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)  
Herstellung:  
Heider Offsetdruckerei  
Pingel-Witte  
Hamburger Str. 69 · 25746 Heide

**MEERES-  
KÜCHE  
METZNER**

PRINZENSTR. 40  
FRIEDRICHSTADT

**04881  
1553**

Liebe Gäste!  
Ab Do., 18. März sind wir wieder für Euch da!

Wir bieten Euch eine kleine Auswahl an Fischbrötchen sowie Fischgerichte im **Außen-Haus-Verkauf** an!

**Vorläufige Öffnungszeiten:**  
Do.-So. 11.30-14.30 Uhr und Fr. 17-20 Uhr

## In stillem Gedenken

Statt Karten

Man sieht die Sonnen langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.  
Franz Kafka

Wir müssen Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

### Annelene Carmanns

geb. Schnack

\* 27. 6. 1930 † 9. 3. 2021

In liebevoller Erinnerung  
Klaus-Dieter und Anke  
Monika  
Helmut und Brigitte  
Friedhelm  
Gabi  
Karl-Heinz und Eva  
Horst  
Deine lieben Enkel und Urenkel  
sowie alle Angehörigen

Friedrichstadt, den 9. März 2021  
Eiland 6

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bitte beachten Sie unseren  
Anzeigen- und Redaktionsschluss:  
**Freitag, 16 Uhr • Ihre Die Woche Redaktion**

**GRABMALE**  
**BOMBACH**

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7 · 25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-437  
Schleswiger Ch. 13 · 25813 Husum · Tel. 04841-773293  
(neben Aldi)

[www.bombach-naturstein.de](http://www.bombach-naturstein.de)

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

**Bestattungen Utermark**

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 · Friedrichstadt & Neuweg 2 · Tönning

[www.bestattungen-utermark.de](http://www.bestattungen-utermark.de)

(04881)-9090 • (04861)-5655

**HEIZUNG SANITÄR KNOLL**

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage  
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar  
Alten- und behindertengerechter Badumbau  
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur  
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!  
Alles rund um Heizung & Sanitär

**Telefon 048 81-93 77 99**

**BLOHM**  
**BESTATTUNGEN**

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

**BLOHM BESTATTUNGEN · INH. V. MANTHEY**  
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL  
TELEFON 04883 9010 · MOBIL 0160 90248269



## Jens Peter Jensen zum SPD-Bundestagskandidaten einstimmig gewählt

Am 27. Februar haben die Wahlkreisdelegierten des SPD-Kreisverbandes Nordfriesland und Dithmarschen-Nord ihren Wunschkandidaten einstimmig zum Direktkandidaten ihres Wahlkreises gewählt. Insgesamt haben 65 Delegierte aus 33 Ortsvereinen ihre Stimme abgegeben. Das Wahlergebnis war eindrucksvoll: 63 Stimmen für Jens Peter Jensen (Foto) bei zwei Enthaltungen.

Der mit großem Rückenwind in die kommende Bundestagswahl gehende Direktkandidat, Jens Peter Jensen dazu: „Ich bedanke mich herzlich bei allen Beteiligten für dieses wunderbare Wahlergebnis. Gemeinsam werden wir die SPD bei der nächsten Wahl voranbringen – ich werde mich richtig ins Zeug legen für unsere Ziele“.

Zu diesem eindrucksvollen Ergebnis erklärt die SPD-Landesvorsitzende Serpil Midyatlı: „Herzlichen Glückwunsch an Jens Peter Jensen für die Aufstellung als SPD-Bundestagskandidat in Nordfriesland und Dithmarschen. Das einstimmige Wahlergebnis zeigt das große Vertrauen, das Jens Peter Jensen in seinem Wahlkreis

genießt. Das politische Berlin kennt er bereits als langjähriger Vertreter des Landesjugendrings im Hauptausschuss des Bundesjugendrings. Zudem war er von 2007 bis 2015 Mitglied im Vorstand der Arbeitsgemeinschaft Kinder- und Jugendhilfe in Berlin. Die Karten im Wahlkreis 2 werden durch die Direktkandidatur des SSW und starke Grüne neu gemischt. Das verspricht einen spannenden Wahlkampf, in dem die SPD mit Jens Peter Jensen ein super Angebot macht.“

Der Vorsitzende der SPD-Kreistagsfraktion, Thomas Nissen, gratuliert ebenfalls: „Jens Peter ist in Nordfriesland geboren und verwurzelt an der Westküste. Er hat aber, durch seine berufliche Tätigkeit in Kiel und Hamburg, auch den Blick über den Tellerrand und eine überregionale Vernetzung. Er weiß, wie Nordfriesen ticken und begegnet ihnen auf Augenhöhe mit seinem ruhigen und sachlichen Auftreten. In der Kreistagsarbeit überzeugt Jens Peter durch soziale Kompetenz, Fachwissen und Engagement.“

Carsten-F. Sörensen, SPD-Kreisvorsitzender von

Nordfriesland, hat nach der Wahl von Jens Peter Jensen schon die Bundespolitik im Blick: „Wir hoffen nun, dass die Westküste auf der Listenkonferenz am 26. März mit einem aussichtsreichen Platz berücksichtigt wird. Wir werden uns jedenfalls mit aller Kraft dafür einsetzen. Denn wir sind froh, dass wir mit Jens Peter

einen ebenso souveränen wie typischen Nordfriesen ins Rennen schicken können“.

Der Kreisvorsitzende aus Dithmarschen, Dirk Diederich, bringt zur Wahl von Jens Peter

Jensen: „Der Norden Dithmarschens tut sich immer etwas schwer als Anhang der Nordfriesen mit eigenen Bewerbungen im Wahlkreis 02. Doch mit

Jens Peter Jensen ist die sehr gute Verständigung gelungen. Neue Gesichter, aber trotzdem Erfahrung und Menschenverständnis. Wir freuen uns über das einstimmige Votum.“

Obwohl einige Ortsvereine keine Delegierten wählen konnten, haben wir eine breite Mehrheit an die Urne bekommen, um ein starkes Signal nach Kiel zu senden. Nun kommt es darauf

an den Menschen in Schleswig-Holstein ein Personalableau zu präsentieren, das für Aufbruch und Neubeginn steht. Ein „Weiter so“ wird es mit uns nicht geben. Der Dank der Dithmarscher Sozialdemokratie geht an das Organisationsteam.“

Eingeleitet wurde die Wahl durch die erste in Nordfriesland und dem nördlichen Dithmarschen durchgeführte Wahlkreiskonferenz per Zoom, die von allen Beteiligten als sehr professionell wahrgenommen wurde. Möglich gemacht hat diesen Erfolg der stellvertretende SPD-Kreisvorsitzende Truels Reichardt. „Ich bin stolz darauf, dass wir die pandemie-

bedingt herausfordernde Wahl eines Bundestagskandidaten gemeinsam und so zügig nach der Schaffung dieser Möglichkeit durch den Bundestag völlig störungsfrei umsetzen konnten. Ohne unsere Mitglieder wäre das nicht möglich gewesen. Dies und die hervorragende Stimmung an allen drei Wahlorten zeigt, dass die SPD vor Ort flexibel, handlungsfähig und energiegeladen ist. Dafür haben wir mit Jens Peter Jensen den perfekten Kandidaten, hinter dem sich die gesamte Partei nach diesem herausragenden Ergebnis geeint versammeln und der aufzeigen wird, dass die SPD die richtigen Konzepte hat.“



Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. geschlossen

Gültig von Mo., 15. 3. bis Sa., 20. 3. 2021

Irrtum vorbehalten

**E Vester**  
EDEKA

Willkommen  
beim guten  
Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

**Union  
Kaminbriketts**

10 kg

**2.22**

**Saison-  
öffnungszeiten**

**Mo.-Sa.  
7-20 Uhr**

**Leikang  
FFP-2-Masken**

CE 2163

**.88**

### Aus unserer Bedienungstheke

Frisch hergestellte Salate aus eig. Zubereitung!

**Geflügelsalat** 100 g **-.99**

**Eiersalat** 100 g **-.99**

**Fleischsalat** 100 g **-.99**

**Nordsee-  
Krabbensalat** 100 g **2.99**

Schmecken Sie den Unterschied!

### Wandkühlregal

Almette

**Frischkäsezubereitung** sortiert 150-g-Be. **-.88**

Leerdammer

**Niederl. Schnittkäse** sortiert 160-g-Pckg. **1.49**

Arla Kaergarden

sortiert 250-g-Be. **1.29**

Müller Milchreis

sortiert 200-g-Be. **-.33**

Bauer Fruchtjoghurt

sortiert 250-g-Be. **-.39**

Danone Activa

sortiert 460-g-Pckg. **1.19**

### Aus unserer Guteleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch 1/2 Rind, 1/2 Schwein 1 kg **5.99**

Frischer Schweinenacken 1 kg **4.44**

Gepökelter Krustenbraten 1 kg **4.44**

Schnitzelbraten 1 kg **4.44**

Kluftsteak aus der Oberschale 1 kg **6.90**

Schweinegulasch 1 kg ab **4.99**

Kasseler Lachsbraten 1 kg **5.90**

Schlemmerpfanne versch. gewürzt 1 kg **6.90**

1a Rinderbraten 1 kg **9.99**

1a Bratengulasch 1 kg **9.99**

Tafelspitz 1 kg **9.99**

Rinderfilet 100 g **3.99**

### Trockensortiment

Melitta Café sortiert 50-g-Pckg. **2.89**

Ferrero Nutella 450-g-Glas **1.99**

Schwartau Konfitüre sortiert 340-g-Glas **1.39**

Heinz Ketchup sortiert 500-ml-Fl. **1.99**

Haribo Lakritz od. Weingummi sortiert 200-g-Btl. **.69**

Ferrero Mon Cheri 175-g-Pckg. **1.99**

Albi Säfte u. Nektare sortiert 1-l-Pckg. **-.88**

Helbing Kümmel 35 Vol.-% 0,7-l-Fl. **6.99**

Softlan Weichspüler sortiert 27 WL **-.99**

Coral Feinwaschmittel sortiert 22 WL **2.69**

### Tiefkühlkost

Magnum Eisspezialitäten sortiert Pckg. **1.99**

Wagner Rustipani sortiert 364/450-g-Pckg. **1.39**

Coppennath & Wiese Unser Goldstücke sortiert 540-g-Btl. **-.89**

## Stiefmütterchen od. Hornveilchen

1.50 ab Donnerstag  
18. 3. 2021

**Cola Cola  
Kombikiste**

+ 3.30 € Pfand

**8.99**

**Astra Urtyp od.  
Holsten Edel**

+ 3.66 € Pfand

**8.99**

**Warsteiner  
Bier**

+ 3.42 € Pfand

**10.49**

**Fürst Bismarck  
Mineralwasser**

+ 3.30 € Pfand

**2.99**

NEU

Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr · Tel. 04881-936447